

Germany-Homburg: Architectural and related services
OJ S 148/2022 03/08/2022
Contract notice
Services

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Kreisstadt Homburg
Postal address: Am Forum 5
Town: Homburg
NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis
Postal code: 66424
Country: Germany
Contact person: Rainer Lambert
E-mail: vergabestelle@homburg.de
Telephone: +49 6841101412
Fax: +49 6841101480
Internet address(es):
Main address: <https://www.homburg.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://prego-vergabepattform.prhos.com/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1823ada2c39-fa747f9aa6ff519
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://prego-vergabepattform.prhos.com/NetServer/>
Additional information can be obtained from another address:
Official name: tripast Projektmanagement GmbH
Postal address: Kanalstraße 2
Town: Homburg/Saar
NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis
Postal code: 66424
Country: Germany
Contact person: Herr Rainer Bastian
E-mail: rainer.bastian@tripast.de
Telephone: +49 6841978490
Fax: +49 68419784949
Internet address(es):
Main address: www.tripast.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Einrichtung einer Kindertagesstätte im Gebäude der ehem. Grundschule Jägersburg
Reference number: 2022_32_650

II.1.2. Main CPV code

71200000 Architectural and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Stadt Homburg beabsichtigt die Herstellung einer neuen Kindertagesstätte im Stadtteil Jägersburg im 'Ringtausch' mit dem Senioren- und Jugendtreff.

Umfang der geplanten Maßnahme:

Die Bauaufgabe gliedert sich in 2 Teile die zusammenhängend geplant und durchgeführt werden sollen.

a) Umnutzung mit Umbau, Modernisierung , Instandsetzung eines ehemaligen Schulgebäudes (aktuell in Teilen genutzt als Senioren- und Jugendtreff) zum Kindergarten, einschl. Herstellung von Flächen im Außengelände als Bewegungsflächen (geschützter Bereich).

b) Umnutzung mit Umbau und Sanierung des derzeitigen KIGA-Gebäudes einschl.

Neuaufteilung des Außenbereiches. Hier sollen der Senioren- und Jugendtreff eingerichtet werden.

Die Ausführung ist in 2 aufeinanderfolgenden Bauabschnitten geplant:

1. Bauabschnitt: Umbau des ehemaligen Schulgebäude zur Kindertagesstätte mit Abschluss Umzug KiTa

2. Bauabschnitt: Umbau des nach dem 1. Bauabschnitt dann leer stehenden Kindergartens

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 2

II.2. Description

II.2.1. Title

Architektenleistungen nach HOAI § 33 ff und Freianlagen nach HOAI § 38

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

71221000 Architectural services for buildings, 71222000 Architectural services for outdoor areas

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Ehemalige Grundschule Jägersburg Am Schulberg 9 66424 Homburg-Jägersburg

II.2.4. Description of the procurement

Die zu vergebenden Leistungen sind Architektenleistungen nach HOAI § 33 ff. und Freianlagen nach HOAI § 38.

Die Beauftragung erfolgt stufenweise. In der ersten Stufe werden die Leistungen bis Leistungsphase 3 nach HOAI vergeben.

Die voraussichtlichen Baukosten KG 200 -700 werden auf folgende Summen geschätzt (alle Angaben brutto):

Kindertagesstätte ca. 2,7 Mio €

Senioren- und Jugendtreff ca. 0,55 Mio €

Besondere Anforderungen bestehen bei dieser Baumaßnahme durch die Umnutzung von Bestandsgebäuden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

z.B. Stufenweise Beauftragung , weitere Bauabschnitte

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 5 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

III.1.2) a) Umsatz der letzten 3 Jahre: 20%

III.1.3) a) Referenzliste: 50%

III.1.3) b) Anzahl Mitarbeiter für entsprechende Dienstleistungen: 20%

III.1.3) c) Ausstattung, Gerät und technische Ausrüstung: 10%

Die Unterkriterien zur Wertungsmatrix sind auf der Vergabepattform eingestellt und kann dort heruntergeladen werden. Siehe hierzu I.3)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Fachplanung Technische Ausrüstung nach HOAI § 53

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEC05 Saarpfalz-Kreis

Main site or place of performance: Ehemalige Grundschule Jägersburg Am Schulberg 9 66424 Homburg-Jägersburg

II.2.4. Description of the procurement

Die zu vergebenden Leistungen sind Fachplanungsleistungen der Technischen Ausrüstung nach HOAI § 53 Abs. 2.

Die Beauftragung erfolgt stufenweise. In der ersten Stufe werden die Leistungen bis Leistungsphase 3 nach HOAI vergeben. Die voraussichtlichen Baukosten KG 200 -700 werden auf folgende Summen geschätzt (alle Angaben brutto):

Kindertagesstätte ca. 2,7 Mio €

Senioren- und Jugendtreff ca. 0,55 Mio €

Besondere Anforderungen bestehen bei dieser Baumaßnahme durch die Umnutzung von Bestandsgebäuden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 48

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

z.B. Stufenweise Beauftragung , weitere Bauabschnitte

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3Maximum number: 5Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

III.1.2) a) Umsatz der letzten 3 Jahre: 20%

III.1.3) a) Referenzliste: 50%

III.1.3) b) Anzahl Mitarbeiter für entsprechende Dienstleistungen: 20%

III.1.3) c) Ausstattung, Gerät und technische Ausrüstung: 10%

Die Unterkriterien zur Wertungsmatrix sind auf der Vergabeplattform eingestellt und können dort heruntergeladen werden. Siehe hierzu I.3)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Es werden Nachweise gefordert über die grundsätzliche Eignung (Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit und Fachkunde) des Bewerbers:

- Berechtigung zur Erbringung der Leistung gem. § 43 Abs. 1 VgV,
- Unterauftragnehmer § 36 Abs. 1 VgV und Bewerber- / Bietergemeinschaften § 43 Abs. 2 VgV,
- Angabe der Rechtsform gem. § 43 Abs. 1 VgV,
- Angabe der Berufsqualifikation gem. § 75 Abs. 1 oder 2 VgV,
- Eigenerklärung, dass keine zwingenden Ausschlussgründe nach § 123 GWB und keine fakultativen Gründe nach § 124 GWB vorliegen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

a) Gemittelter Gesamtumsatz der letzten 3 Jahre in Millionen Euro (2019-2021);

Die höchste Punktezahl wird ab einem gemittelten Umsatz von 0,4 Mio. EUR pro Jahr (Architekten und Freianlagen)

sowie 0,25 Mio EUR pro Jahr (Technische Ausrüstung) erreicht.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zu Los 1: Architektenleistungen und Freianlagen

a) Geeignete Referenzen gemäß § 46 Abs. 3 Nummer 1 VgV aus den letzten höchstens 3 Jahren, wobei nicht der Abschluss des Projektes im Referenzzeitraum erforderlich ist.

Mindestanforderung für das beauftragte Leitungsbild sind die Leistungsphasen 3-8 nach HOAI. Für die Wertbarkeit der Referenzen müssen mindestens die LPH 3-5 abgeschlossen sein. Stichtag ist der Tag der Absendung der Bekanntmachung. Die Vergabestelle weist ausdrücklich gemäß § 46 Abs. 3 Nummer 1 2. Halbsatz VgV darauf hin, dass sie - soweit erforderlich,

Um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen - auch einschlägige Referenzen berücksichtigen wird, die mehr als 3 Jahre zurückliegen. Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn 4 Referenzen angegeben werden mit einem Bauvolumen KG 300/400 größer netto 1,5 Mio. EUR (Architekten und Freianlagen) von denen mindestens 2 aus dem Gebiet Neubau, sowie Umbau und Sanierung von Kindertagesstätten oder Gebäuden mit vergleichbaren Anforderungen sind. Zu Gebäuden mit vergleichbaren Anforderungen zählen Kindergärten und Kinderrippen.

b) Anzahl der Mitarbeiter für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Jahren mit Angabe der Führungskräfte. Als Führungskräfte gelten Geschäftsführer, Prokuristen und Architekten/Ingenieure mit mindestens 10 Jahren Berufserfahrung als Projektleiter.

c) Erklärung des Bewerbers zu Ausstattung, Gerät und technischer Ausrüstung

Zu Los 2: Fachplanung Technische Ausrüstung

a) Geeignete Referenzen gemäß § 46 Abs. 3 Nummer 1 VgV aus den letzten höchstens 3 Jahren, wobei nicht der Abschluss des Projektes im Referenzzeitraum erforderlich ist.

Mindestanforderung für das beauftragte Leitungsbild sind die Leistungsphasen 3-8 nach HOAI. Für die Wertbarkeit der Referenzen müssen mindestens die LPH 3-5 abgeschlossen sein. Stichtag ist der Tag der Absendung der Bekanntmachung. Die Vergabestelle weist ausdrücklich gemäß § 46 Abs. 3 Nummer 1 2. Halbsatz VgV darauf hin, dass sie - soweit erforderlich, um einen ausreichenden Wettbewerb sicherzustellen - auch einschlägige Referenzen berücksichtigen wird, die mehr als 3 Jahre zurückliegen. Höchstens 4 Projekte,

Gewichtung 50 v.H. Die höchste Bewertung wird erzielt, wenn 4 Referenzen angegeben werden mit einem Bauvolumen KG 400 der Anlagengruppen 1-8 größer netto 0,25 Mio. €, von denen mindestens 2 aus dem Gebiet Neubau, sowie Umbau und Sanierung von Kindertagesstätten oder Gebäuden mit vergleichbaren Anforderungen sind. Zu Gebäuden mit vergleichbaren Anforderungen zählen Kindergärten und Kinderkrippen

b) Anzahl der Mitarbeiter für entsprechende Dienstleistungen in den letzten drei Jahren mit Angabe der Führungskräfte. Als Führungskräfte gelten Geschäftsführer, Prokuristen und Architekten/Ingenieure mit mindestens 10 Jahren Berufserfahrung als Projektleiter.

c) Erklärung des Bewerbers zu Ausstattung, Gerät und technischer Ausrüstung

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Nachweis einer objektbezogenen Haftpflichtversicherung - Deckungssumme pro Schadensfall

- Personenschaden: 2.000.000,00 €
- Sachschaden: 1.000.000,00 €

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Competitive procedure with negotiation

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.5. Information about negotiation

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/09/2022 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

Date: 16/09/2022

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2022

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used

VI.3. Additional information

Der vorgegebene Bewerbungsbogen ist zu verwenden. Dieser ist auf der Vergabeplattform eingestellt und kann dort heruntergeladen werden. Siehe hierzu I.3). Die in die engere Wahl kommenden Bewerber werden zu einer Präsentation am 13.10.2022 (Architektenleistungen und Freianlagen) ab 09:00 Uhr bzw. am 13.10.2022 (Technische Ausrüstung) ab 13.30 h eingeladen. Hier haben sich der Projektleiter und der Bauleiter vorzustellen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr des Saarlandes

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telephone: +49 6815014994

Fax: +49 6815013506

Internet address: <http://wirtschaft.saarland.de>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: derzeit nicht benannt

Town: derzeit nicht benannt

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Siehe VI.4.1) Auf folgende Rechtsvorschrift nach GWB wird hingewiesen:

§ 160 Einleitung, Antrag.

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,

2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammern des Saarlandes beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Verkehr

Postal address: Franz-Josef-Röder-Straße 17

Town: Saarbrücken

Postal code: 66119

Country: Germany

E-mail: vergabekammern@wirtschaft.saarland.de

Telephone: +49 681/501-4994

Fax: +49 681/501-3506

Internet address: <http://wirtschaft.saarland.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

29/07/2022